

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

AZ AKCS–EK MINISZTEREK TANÁCSÁNAK 1/2004 HATÁROZATA

(2004. május 6.)

a hosszú távú fejlesztési támogatási keret tartalékának, valamint a 9. Európai Fejlesztési Alap beruházási konstrukciós keretéből származó forrásoknak az AKCS–EU vízellátási rendszer létrehozására irányuló felhasználásáról

(2004/632/EK)

AZ AKCS–EK MINISZTEREK TANÁCSA,

tekintettel a 2000. június 23-án Cotonou-ban aláírt AKCS–EK partnerségi megállapodásra⁽¹⁾ („a megállapodás”) és különösen annak I. melléklete (8) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az EU Miniszterek Tanácsa a 2004. március 22-én tartott 2571. ülésén megállapodásra jutott az AKCS-országoknak szánt vízellátási rendszer létrehozásáról, valamint a 9. Európai Fejlesztési Alapból (EFA) odaítélhető feltételes egymilliárd euróból e vízellátási rendszerhez szükséges 500 millió euró megítéléséről. Megállapodásra jutott továbbá a feltételes egymilliárd euróból az első 250 millió eurós összeg azonnali felszabadításáról, valamint a második odaítélhető 250 millió eurós összeg igénybevételére, illetve a feltételes egymilliárd euróból fennmaradó 500 millió eurós összeg felhasználására vonatkozó határozat legkésőbb 2005 márciusáig történő meghozataláról. Az első 250 millió eurós összeget a 9. EFA pénzügyi jegyzőkönyve (3) bekezdésében említett pénzügyi keret alapján a következőképpen kell elosztani: 185 millió euró a hosszú távú fejlesztési támogatási keretre, 24 millió euró a regionális együttműködési és integrációs keretre és 41 millió euró a beruházási konstrukciós keretre.
- (2) A Bizottság értesítette az AKCS Miniszterek Tanácsát a 9. EFA az AKCS-n belül elosztandó összegének 24 millió euróval való megnöveléséről, és javasolta, hogy e forrásokat az AKCS–EU vízellátási rendszerhez való hozzájárulásként használják fel.
- (3) Az EU az AKCS-országoknak szánt vízellátási kezdeményezése végrehajtásának támogatása érdekében helyénvaló egy összesen 500 millió euró összegű forrás elkülönítése az AKCS-n belüli együttműködésre, amelyből egy 250 millió eurós első összeg az EK Miniszterek Tanácsa által felszabadított forrásokból hozzáférhetővé tehető. A

megállapodás I. mellékletének (pénzügyi jegyzőkönyv) (3) bekezdése b) pontjában meghatározottak szerinti regionális együttműködési és integrációs keret azonban kimerült. A szükséges forrásokat ezért a 9. EFA hosszú távú fejlesztési támogatási keretének, illetve a pénzügyi jegyzőkönyv (3) bekezdése b) és c) pontjában említett beruházási konstrukciós keret el nem osztott forrásaiból kell átcsoportosítani.

- (4) A megállapodás 15. cikke létrehozta a megállapodásnak megfelelő határozatok meghozatalára hatáskörrel felruházott AKCS–EK Miniszterek Tanácsát,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az AKCS–EU vízellátási rendszer létrehozása

A 9. EFA hosszú távú fejlesztési támogatási keret tartalékából származó 185 millió euróból és a 9. EFA Beruházási Konstrukciós keretből származó 41 millió eurós összegből álló, összesen 226 millió eurós összeg az AKCS-n belül elosztandó összegek regionális együttműködési és integrációs keretébe kerül átcsoportosításra, és az AKCS–EU vízellátási rendszer létrehozására kerül felhasználásra. Az AKCS-n belüli együttműködés alapján már elérhető 24 millió euró összeggel együtt ezért egy összesen 250 millió eurós összeg válik hozzáférhetővé az AKCS–EU vízellátási rendszer első szakaszára.

2. cikk

Második szakasz

A 9. EFA alapján odaítélhető egymilliárd euró feltételes összegből a második 250 millió eurós összegnek az EU Miniszterek Tanácsa által történő felszabadítása esetén ez utóbbi összeget az AKCS–EU vízellátási rendszer második szakaszára kell felhasználni.

⁽¹⁾ HL L 317., 2000.12.15., 376. o.

3. cikk

Kelt Gaborone-ban, 2004. május 6-án.

Támogatási kérelem

A megállapodás IV. melléklete 13. cikke (2) bekezdésének megfelelően az AKCS Miniszterek Tanácsa kérelmet nyújt be a Bizottságnak az AKCS–EU vízellátási rendszer támogatásának az AKCS-n belüli együttműködésre elkülönített, az 1. és 2. cikkben említett összeggel való finanszírozására.

az AKCS–EK Miniszterek Tanácsa részéről

az elnök

P. MOUSSA
